

**Discursos sobre el campo. Una inmersión en el Servicio Educativo del Museu de Arte Contemporânea de la Fundação de Serralves**  
**Discourses on the field. An immersion in the Learning Department of the Museu de Arte Contemporânea from Fundação de Serralves**

Julia ROCHA. *Universidade de Porto. juliarochapinto@gmail.com*

**Resumen:** En este trabajo se pretende identificar las capas del discurso que están presentes en los museos de arte, entendiendo el término *discurso* de la teoría de Michel Foucault como un conjunto de declaraciones que provienen de un mismo sistema de formación, acercándonos al concepto de *habitus culto* de Pierre Bourdieu, quien dice que el campo tiene códigos de formación que determinan quién está dentro o fuera de él. El debate en torno a estos términos nos lleva al campo de investigación, el Museu de Arte Contemporânea de la Fundação de Serralves, ubicado en la ciudad de Oporto en Portugal. El museo es el objeto de análisis de este texto, en particular, de las acciones desarrolladas por el Servicio Educativo. El objeto concreto de análisis para el reconocimiento de las prácticas discursivas es el “Proyecto anual de Escuelas”, desarrollado por el Servicio Educativo del museo para la comunidad escolar, que trabaja la relación de las visitas a las exposiciones y los temas transversales a Serralves, en el campo del arte, de la arquitectura y del medio ambiente. El objetivo de este artículo es reconocer los discursos que están presentes dentro del campo y los sujetos que actúan en el Museu de Serralves, así como los documentos publicados en la institución sobre museología y conceptos educativos, orientados a la evaluación y reflexión de las prácticas educativas llevadas a cabo en el interior del museo.

**Palabras clave:** discurso, educación artística, museos de arte, servicios educativos, evaluación, investigación de campo.

**Abstract:** This paper seeks to identify the layers of discourse that are present in art museums, including the term *speech* from the theory of Michel Foucault, as a set of statements that come from the same formation system, approaching the

Pierre Bourdieu's concept of *habitus*, who says that the field holds training codes that determine who is inside or outside. The discussion of these terms points to the entry in a field of research, the Museu de Arte Contemporânea from Fundação de Serralves, located in the city of Porto in Portugal. The museum is the object of analysis of the text, in particular from the actions developed by the Education Department. The focus of analysis for the recognition of discursive practices is the Annual Schools Project with what is proposed by the Educational Department and developed the relationship with the school community exposures and cross-cutting themes Serralves, in the field of art, architecture and the environment. The objective of this article is to recognize that discourses are present within the field and the subjects that act at the Serralves and the documents published on the institution say about the museum and educational concepts, directing to the issue of evaluative exercises and reflection of educational practices carried out inside the museum.

**Keywords:** discourse, art education, art museum, educational department, evaluation, field research.

En este artículo se presenta parte de la investigación de doctorado que se está desarrollando en la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Oporto y tiene como objetivo iniciar un trabajo de acercamiento al espacio de observación, buscando reconocer el desarrollo de la práctica educativa en el Museu de Arte Contemporânea de la Fundación de Serralves.

En tanto que el objetivo del estudio es identificar las prácticas y filosofías que guían el trabajo de los responsables de la educación en los museos de arte, sobre todo en lo que respecta a la reflexión y la evaluación<sup>1</sup> de las acciones llevadas a cabo con el público visitante, el propósito de esta parte es entender qué revelan sobre los procesos de evaluación los documentos y textos realizados por las personas involucradas en el servicio educativo del museo.

A través del análisis en el campo de la investigación, tenemos la intención de entender qué narrativas son desarrolladas y registradas por los diferentes equipos de trabajo que trabajan en la institución. El objetivo es investigar qué capas están presentes en el discurso del museo, entendiendo los discursos como narrativas creadas e instauradas de verdades que definen conceptos pertinentes al campo.

El debate en torno al concepto de “discurso”, en paralelo a la presentación del campo, permitirá conocer los conceptos de museología que se adoptan en Serralves, así como entender los conceptos educativos trabajados en las políticas de atención al público.

---

1. La evaluación de los servicios de los museos han sido tratado en la investigación “Processos avaliativos em mediação cultural - A postura reflexiva das ações educativas”. PINTO, 2012.

El Museu de Arte Contemporânea de la Fundação de Serralves fue elegido como caso de estudio de esta investigación porque desarrolla un trabajo continuo de diálogo con su público, incluyendo el público escolar por medio del programa “Proyecto con escuelas”. En la medida que la evaluación mencionada por esta investigación pretende ser reflexiva con su propio proceso, así como medir las estrategias utilizadas por todas las personas involucradas en la acción, se puede entender que la dinámica de los proyectos con las escuelas permite la continua realización de esta redefinición.

La inmersión en el campo de investigación es necesaria para que, por medio del uso de diferentes fuentes, sea posible acceder a las capas de discurso presentes en la práctica educativa y, por consiguiente, en su evaluación.

### **Notas sobre el discurso**

Entendiendo que los museos son espacios de comunicación, donde se puede extraer de los objetos lecturas teóricas, se hace necesario delimitar que estas lecturas son siempre posicionamientos, las opciones que determinan las narrativas creadas por la institución. Los museos se componen de distintos núcleos consonantes, es decir, diferentes líneas de pensamiento están presentes en el campo. Estas líneas de pensamiento son concebidas como los discursos, entendiendo aquí discurso no como un conjunto de palabras provenientes de un lenguaje sino, partiendo del uso del concepto de Michel Foucault, como el reflejo de las prácticas adoptadas en un campo específico, en este caso el museo.

Los discursos son formas de implementar verdades que revelan las relaciones de poder, creando una diferenciación entre aquellos que dominan los conceptos de un campo de los que están fuera de él. Según Foucault (1971, p. 2):

El discurso no es simplemente lo que manifiesta (u oculta) el deseo, también es aquello que es objeto de deseo; y por qué - y esto la historia siempre lo ha señalado - el discurso no es simplemente aquello que traduce las luchas o los sistemas de dominación, sino que es aquello por lo cual y con lo cual se lucha, es el mismo poder que trata de dominarnos.

La estructura de dominio está presente en toda el funcionamiento del museo. La conciencia de esta existencia de capas de discurso que a veces se solapan, coinciden o chocan, permite cuestionar la creación de una verdad establecida como práctica de la representación que suelen implementar en los museos. Se hace necesario resaltar que esta reflexión no está centrada solamente en el trabajo del Servicio Educativo de las instituciones museológicas, sino que están en todas las capas jerárquicas que componen sus estructuras gestoras, así como en la forma en que esto se transmite al público. Carla Padró (2006, p. 49) afirma que el acto de pensar en estos discursos nos permite “deconstruir” la imagen de pureza que a veces transmite la visita a los

museos. "El debate sobre la educación en el museo como un discurso puede llevar a repensar los museos como espacios políticos y poéticos".

La charla de los educadores con el público se configura como una capa de discurso, la orientación que estos mediadores culturales reciben del equipo de coordinación educativa es otra capa. La exposición también presenta diferentes formas de discurso generalmente centradas en la figura del comisario, pero que se desarrollan en el diseño de la ocupación del espacio, en el texto de sala, en el catálogo publicado y en el folleto informativo entregado a los visitantes. La página web del museo también se puede entender como otra capa de discurso, ya que es un medio de comunicación con el público y hace difusión de los textos que presenta la institución.

Este conjunto de discursos presentes en el museo crea la fusión de un complejo de verdades que se enseñan. Foucault (1971, p. 11) dice que "Las 'sociedades de discurso' están diseñadas para conservar o producir discursos, esto es para hacer circular en un espacio cerrado y distribuir de acuerdo con reglas estrictas, sin que los titulares del discurso sean perjudicados por dicha distribución". Es en este sentido que se puede encontrar el acercamiento entre la teoría y los estudios de Pierre Bourdieu y de Foucault. El concepto de sociedades del discurso que producen un conocimiento entre lo que está dentro o fuera del campo, puede acercarse al concepto de *habitus cultus*. Según Bourdieu (2011, p. 61), "el *habitus*, como la palabra lo indica, es un conocimiento adquirido y también un existir, un capital".

Los medios para aprehender una obra de arte, por ejemplo, están determinadas por el *habitus* que distingue a los que están incluidos en el ámbito específico o no. Por lo tanto, el valor simbólico agregado al objeto artístico es entendido por aquellos que conocen las normas que permiten el acceso a los bienes culturales. Como señala Bourdieu (2011, p. 283):

La obra de arte considerada como un bien simbólico (y no en su calidad de bien económico, que también lo es) sólo existe de esta forma para aquellos que tienen los medios para aprehenderla mediante el descifrado, es decir, para los que posean el código históricamente constituido y socialmente reconocido como la condición de la apropiación simbólica de las obras de arte que se ofrecen a una sociedad determinada en un momento determinado.

La observación de un contexto específico intentará dar cuenta de la identificación de los autores responsables de la creación de narrativas dentro del museo. Un principio de enrarecimiento del discurso es el concepto del autor, señalado por Foucault (1971, p. 7). "Entendido el autor, por supuesto, no como el individuo que habla, el individuo que pronunció o escribió un texto, sino como un principio de agrupación de discurso, como la unidad y el origen de sus significantes, como base de su coherencia".

Las prácticas discursivas se ponen en acción en este texto, en la medida que se pretende reconocer en la investigación los autores de los discursos y las normas que rigen la conducta dentro de los museos, generando la creación de repertorios considerados como únicos y relacionados con los significados del campo. Como plantea Alice Semedo (2006, p. 17): "El empleo de estrategias en un campo en particular conduce al desarrollo de prácticas que no son reducibles simplemente a las reglas subyacentes del campo".

## La inmersión en el espacio de investigación

El análisis de un campo de trabajo, como el Museo, permite encontrar en la práctica las disonancias de la sociedad del discurso. La finalidad de la incorporación de los conceptos de Foucault y Bourdieu surge una vez que se propone encontrar distancias entre el diseño de los proyectos y la realización práctica de ellos.

Para contextualizar el campo del análisis, el Museu de Arte Contemporânea de la Fundação de Serralves fue lanzado a finales de 1990 con la propuesta de cubrir un hueco existente en el país: el arte producido en nuestros tiempos. El aislamiento de Portugal en relación con otros países europeos en relación con la promoción y difusión del arte contemporáneo se había incrementado, y esto no se correspondía con la escena artística internacional.

Este cambio de configuración era el objetivo principal de la creación de la institución y está resaltada en su plan museológico presentado en el catálogo de la exposición inaugural del Museo llamado *Circa 1968*. En el documento, João Fernandes y Vicente Todolí (1999, p. 15) señalan la importancia de la creación de un acervo pertinente y de exponer la producción contemporánea en el país:

El Museu de Arte Contemporânea de Serralves profundizará en el conocimiento del arte contemporáneo a partir de un contexto portugués, ofertando a artistas locales la posibilidad de formar parte de una colección y programación sin límites geográficos, es decir, la estimulación de una mirada internacional desde un punto de vista nacional.

El recorrido histórico de la formación del museo comienza en el año 1974, según Leonor de Oliveira (2013) y culmina con la creación de la Fundação de Serralves, que gestiona la institución y que se estableció en 1989. El presidente António Gomes de Pinho (2009) evidencia que la Fundação de Serralves se formó cuando no había un museo en Portugal representante del arte del siglo XX. El diseño de la Fundación desde su creación era actuar en este sentido, la creación de una colección que representara la escena internacional en una institución portuguesa, a la vez que diera visibilidad a la producción nacional más allá de las fronteras geográficas, incorporando más tarde estos objetivos como metas del museo.

También en el plan museológico del museo, Fernandes; Todolí (1999, p. 15) apuntan que la relación de los visitantes con el museo debe ser conforme a los debates de carácter político, social y cultural. Subrayan que:

Un museo debe tratar de abrir caminos para que todos puedan tomar sus propias decisiones, en lugar de defender una ideología o construir una versión o interpretación de la historia. Nuestro objetivo es que las personas dejen de pensar el museo como una realidad estática, en su lugar pueden encontrar las posibilidades dinámicas de superar las ideas y prejuicios pre-establecidos. El museo constituye de esta manera un foro para el debate y la superación de las limitaciones de las personas que responden a él. Por tanto, es vital que los visitantes salgan del museo con nuevas pistas para su imaginación, enfrentándose a nuevas preguntas en lugar de esperar a encontrar sus respuestas. Así buscamos disipar la idea de que todo ya está escrito, de que el museo es sólo un lugar para la divulgación y difusión de lo que ya es conocido, de repetición de experiencias que otros ya han descubierto.

La propuesta de creación del museo ya incluía el desarrollo de proyectos educativos realizados para el público, siempre con el objetivo de hablar de arte contemporáneo, en la naturaleza y la arquitectura del museo. En este extracto del plan museológico de la institución se puede notar la demanda de emancipación de los visitantes, que deben ser estimulados para querer saber más sobre el contenido de las exposiciones, interrogándose a sí mismos sobre el material difundido. Esta búsqueda de autonomía del visitante debe emanar antes de un servicio educativo.

## **El foco de la investigación: la educación**

Desde la apertura, en 1999, en el marco del Museo Serralves hay un equipo destinado a la recepción del público y el desarrollo de proyectos orientados a la articulación entre la arquitectura, el medio ambiente y el arte, llamado Servicio Educativo. Como señala Andrade (2009, p. 214) "La actividad del Servicio de Educación tiene que responder a la conciencia de que los museos hoy en día no son sólo lugares para la conservación y exposición de obras de arte, sino espacios para la comunicación y el aprendizaje que cada vez más juegan un papel importante en la sociedad". Este primer testimonio sobre la función educativa del museo no procede de alguien que está en el interior del núcleo, es decir, es un discurso producido por un estudioso que observa externamente.

Se definen como objetivos del servicio: "sensibilizar y motivar a los diferentes públicos con los temas del arte, la arquitectura, el medio ambiente y la ciudadanía; el fortalecimiento de las articulaciones Museo/escuela mediante una labor continua en asociación; integrar momentos de formación, intercambio de conocimientos y experiencias que favorezcan el enfoque creativo y dinámico a la cultura contemporánea", como apunta Sofia Victorino (2008, p. 11), ex coordinadora del núcleo, en una publicación sobre el proyecto con las escuelas.



Sobre el enfoque del discurso establecido por los gestores del museo, Victorino (2008, p. 12) afirma que:

El Servicio Educativo Serralves busca consolidar estrategias por medio de las condiciones para el encuentro del público con la producción artística de su tiempo, estimulando el placer de ver, de reflexionar, de cuestionar, de disfrutar, desde la perspectiva de que cada persona construye significados en la medida que aprende. Este es un aprendizaje que implica procesos complejos - mucho más que la memorización de hechos, implica su integración en un contexto más amplio, exige la experiencia de nuevas experiencias y la implicación personal.

Así, la orientación, que el Servicio Educativo afirma como práctica y que refleja su posicionamiento, busca que la construcción de significados se haga en relación a las obras o el parque, provocando experiencias individuales y significativas para los sujetos. Este es el discurso que plantea la coordinación del museo, pero es importante tener en cuenta que existen brechas entre los que idean las acciones y que los que las realizan, como señala Azkarate (2009).

La metodología de la práctica de las acciones del Servicio Educativo incluye principalmente la noción de trabajo con proyectos, valorando la participación de distintos sujetos en las prácticas. Leite; Santos (2002, p. 81) sostienen que esta estrategia "se centra en el trabajo en grupo, porque cree que en los grupos se confrontan distintas perspectivas, se negocian y maduran decisiones, se aprende a ser tolerante, a confrontar las ideas, valorar el compartir, tener y resolver situaciones de crisis, a aceptar al otro como coconstructor del proyecto". Para las autoras, el trabajo en grupo profundiza en los problemas de socialización y permite la construcción del conocimiento a través del diálogo y el intercambio.

Además de la posibilidad de debate que el trabajo en grupo propone, Leite; Santos (2002, p. 81) también afirman que esta metodología fomenta un trabajo de carácter investigativo, abierto a preguntas. Esta idea es posible encontrarla en la creación del Museu de Serralves. En esta perspectiva "Los estudiantes son motivados a cuestionar, con métodos y técnicas de investigación, incluyendo entrevistas, encuestas, observación, recopilación de datos y procesamiento de datos recogidos, a problematizar las cuestiones en estudio, a preocupaciones por la precisión y a buscar respuestas que lleven a nuevos temas".

Adoptando esta metodología como forma de trabajo, el Servicio Educativo creó en el año 2001 un proyecto dirigido a las instituciones educativas con conceptos articuladores entre los temas trabajados en las exposiciones del museo con las actividades de clase. Desde entonces, han desarrollado esta misma acción basada en la creación de formas de contacto con las escuelas.

El proyecto con las escuelas se celebra anualmente, cuando el Servicio Educativo propone un tema generador como invitación a las escuelas y a profesores que quieran participar en el proceso de elaboración del proyecto. Cada año, las propuestas temáticas permiten conexiones entre diferentes planes de estudios (Leite y Victorino, 2008).

Con relación a las actividades del proyecto, Leite (2013, p. 20) establece que "El proyecto con las escuelas plantea diferentes lecturas e interpretaciones de acuerdo con la edad y la identidad de los destinatarios: son provocativas, atractivas y cuestionan el discurso para que la información se transforme en conocimiento y éste en actos de creación".

El proyecto abarca distintos momentos, como reuniones con los profesores en el museo, seminarios sobre el tema, formación de docentes, talleres, visitas con los educadores para exposiciones en museos, ciclos de cine para niños y jóvenes, así como una exposición final de los trabajos realizados en las escuelas.

La propuesta permite que la escuela y el museo establezcan un diálogo y que las acciones tomadas en el campo tiendan a influir en el otro. En la publicación firmada por el Servicio Educativo (2013, p. 14) se hace alusión a la importancia de la relación entre el museo y la escuela:

Es pertinente que Serralves sepa más de la escuela, no para reemplazar lo que se enseña o se aprende, sino para complementar, para estimular la curiosidad de lo que no se conoce, para motivar el interés por los temas inscritos en la vida contemporánea: dar a conocer que el concepto de cultura es más amplio que los valores, que los significados y las creencias por las cuales los niños y adolescentes están orientados a llenar sus vidas.

Esta posibilidad de "escucha comentada" permite que Serralves, a través del Servicio Educativo, trate de conocer lo que las escuelas esperan del museo. La posibilidad que se hace abierta en esta escucha, puede ser un camino hacia el cuestionamiento de verdades absolutas que reinan dentro de los museos, para reconstruir el proceso de disfrute y del contacto con la obra del arte. Esta escucha de las expectativas y la posterior reflexión sobre los pasos de acción educativa se entiende como parte de un sistema de evaluación que se pretende pensar en toda la estructura del trabajo en equipo de mediadores de Serralves.

## **Evaluación de las actividades educativas del museo**

Al asumir un trabajo en curso, llevado a cabo por muchos sujetos, que pasa por un periodo de tiempo marcado por el calendario escolar, el Proyecto con escuelas necesita utilizar diferentes estrategias para ser evaluado. Según las fuentes



publicadas por el Servicio Educativo, la evaluación es una preocupación presente en todas las etapas del proyecto.

Además, a través de los materiales producidos por el servicio, es evidente que esta práctica ha estado presente desde el principio de la utilización de la metodología, ya que la cuestión ya ha sido registrada en 2002 durante el proyecto Habitares Serralves. En este proyecto Leite; Santos (2002, p. 82) informan que la evaluación es una práctica que se extiende desde el plan inicial hasta el término, indicando que:

Este tipo de evaluación formativa tiene por objeto regular, en todo momento, el proyecto, la creación de la posibilidad de analizar los hechos, hacer de nuevo los objetivos y estrategias, aclarar situaciones, lo que está oculto y las dificultades revelar pertinencias, el cuidado de la satisfacción de sus grupos de interés, entre otros. Se propone, por lo tanto, una evaluación reglamentaria que no sea externa y no se limita a la de control, sino más bien, para permitir la introducción de energías y reformulaciones en un proceso desempeñado por los grupos respectivos.

A partir del discurso señalado en la cita anterior, es posible extraer informaciones sobre las concepciones de la evaluación que busca Serralves en sus actividades educativas. Se valora la evaluación del procedimiento, que debe suceder con regularidad, lo que permite la reconstrucción de metas propuestas, para repensar la dinámica utilizada.

La evaluación que propone el Servicio Educativo se basa en la satisfacción, que busca reconocer, en su término, si se ejecutaron las estrategias descritas inicialmente. Leite (2008, p.21) menciona esta búsqueda por metas predeterminadas, diciendo que: "Durante todo el proceso se provienen momentos de charlas y evaluación para verificar si los autores/actores se están acercando a las intenciones formuladas inicialmente y ajustar la inversión en función de los resultados deseados".

La coordinación del Servicio Educativo piensa en el ejercicio de la escucha, no sólo para los sujetos que participan en el proyecto o que participan en visitas e exposiciones, sino también como una práctica reflexiva de los educadores. Victorino (2008, p. 13) establece que el Servicio Educativo

Crea regularmente momentos de encuentro y diálogo entre el equipo para reflexionar sobre la calidad de los programas. Antes de realizar cada propuesta, se definen estrategias de actuación, se evalúa la relevancia e interés, la adecuación para los niveles de edad y los objetivos establecidos. La evaluación es una constante en todo el proceso: se basa en la observación directa de las actividades, en el análisis del registro de la opinión de los participantes y monitores, en el debate generado en los talleres; en la adhesión registrada por parte de los diferentes públicos.

Entender las reuniones del equipo como parte del ejercicio de reflexión es esencial para que la evaluación sea parte de un todo y pase por todas las acciones del Servicio Educativo. La construcción colectiva de proyectos y medios para alcanzarlos es una parte constitutiva de una revisión como ésta, que Serralves mantiene.

Como protocolo, razón por la cual la evaluación se realiza con mayor frecuencia, el Servicio Educativo de Serralves debe “rendir cuentas” a la dirección del museo y de la fundación. Esta obligación institucional se cumple con el objetivo de evidenciar la necesidad que los museos tienen económica y políticamente de justificar la inversión en la formación y el acceso del público. Pero estos datos no suelen estar disponibles para cualquier visitante.

Las publicaciones y todo material producido que abordan el tema, afirman que esta práctica es un ejercicio de medición cualitativa de las actividades realizadas. Victorino (2008, p. 13) menciona el potencial que esta evaluación puede tener, no sólo sobre la base de los números: "Invertir en herramientas de análisis que permiten la evaluación cualitativa de las experiencias en el museo es crucial para reflexionar sobre la importancia que tienen las personas, en la perspectiva de una intervención cultural coherente que cumpla con los niveles deseados de la demanda".

Además de la recurrente afirmación sobre la importancia de reflexionar sobre las prácticas, Leite (2008, p. 23) señala que Serralves adopta parámetros para medir sus prácticas: "En él se evalúan los comportamientos y actitudes; se evalúan la coherencia entre las intenciones originales, la acción/proceso y el producto final, se evalúa los conocimientos y habilidades de comunicación. Los resultados son contribuciones a la mejora de las actuaciones".

Refiriéndose de nuevo a la evaluación formativa, Leite elucida que el profesor es el protagonista de las acciones realizadas con sus alumnos en el interior del museo. En tanto que el profesor es el sujeto que conoce a las demás personas involucradas, se entiende que su figura en esta perspectiva de evaluación es central como articulador de alianzas entre todos. Leite (2008, p. 23) afirma que:

El cumplimiento de la función formativa de la evaluación exige una variedad de instrumentos. Corresponde al (a los) profesor(es) estudiarlos. Deberá, sin embargo, tener cuidado pues la evaluación de cualquier estudiante basado sólo en la conducta por sí sola o en una determinada situación es frágil, es insignificante. Quizás sea pertinente conocer su comportamiento en otras situaciones y en otros contextos, para no hacer juicios apresurados o juicios falsos; se hace necesario que en el espacio/clase el factor confianza sea cultivado. Sin una base de confianza entre el profesor/estudiante/grupo, el trabajo racional puede fallar.

Teniendo en cuenta que la planificación del Proyecto con escuelas ofrece varias etapas, entre ellas una exposición en el Museu de Serralves de los trabajos desarrollados en clase por los estudiantes con los profesores, este paso es considerado de suma importancia en el mecanismo de evaluación.

El trabajo presentado por estudiantes y profesores, como resultado de las discusiones y actividades generadas por el tema del proyecto con las escuelas, son parte del proceso de evaluación del proyecto, ya que llevan al museo una composición visual de todo lo que fue realizado, aunque estos resultados puedan sufrir diversas influencias de los profesores y otras personas involucradas.

Según el texto de presentación del material, extraído del proyecto anual 2012-2013 "los resultados no sólo revelaron las edades de los autores, sino también el tamaño de la inversión de cada grupo de trabajo. Los proyectos presentados demostraron la existencia, tras su finalización, de un proceso de auto-reflexión y un trabajo que se desarrolló de una manera participativa y creativa" (2013, p. 16).

Las exposiciones se incluyen como una forma de medir el proyecto. Leite (2013, p. 30) establece que "Todos los proyectos se exhiben en el Museu de Serralves. Este momento es parte de la estructura del proyecto. En principio, no hay ninguna selección del que se considera mejor. Puede haber situaciones inesperadas que dificultan la aceptación, como una gran alteración en los marcos, retraso en la entrega o desfasamiento del tema".

En el momento de la presentación pública de los trabajos hechos por los estudiantes en el proyecto, todos los participantes pueden ver los resultados producidos, los suyos y los de los demás, así como poder ver cómo están expuestos y dialogar sobre el desarrollo de las actividades durante el pasado año. Leite (2013, p. 31) indica esta cuestión del diálogo: "En las conversaciones entre parejas, se confirmó que era importante no sólo estar al tanto de lo que sus alumnos saben, observan, aprecian, lo que imitan, lo que rechazan, sienten, su intuición, sino también lo que es relevante clarificar, revisar, volver a aprender".

Cuando se exponen de forma conjunta en el museo, los trabajos realizados en las escuelas también son susceptibles de ser comparados, a pesar de que fueron producidos por individuos de diferentes procedencias, edades y estructuras escolares. Esta confrontación puede ser vista como algo negativo si se entiende como una generalización de la obra, pero por otro lado también permite la reflexión sobre la individualidad que desarrollan los Proyectos con escuelas.

La exposición de los trabajos se mantiene durante unos cuatro o cinco meses en la sala del Servicio Educativo del museo. Esta difusión permite visibilidad a los visitantes no relacionados con el proyecto con las escuelas, que se extiende más allá del público formado por profesores, educadores y estudiantes. Por lo tanto,

la evaluación del proyecto también está dimensionada para los sujetos que no participaron en la ejecución de las etapas y esto se entiende como otra capa más de discurso que se incorpora. Las impresiones de los visitantes más motivados terminan siendo registrados en el libro de firmas.

Esta contribución de los visitantes depende de la voluntad de los mismos, y sin embargo hay quienes dejan comentarios críticos, que deben ser interpretados como una reflexión sobre el proyecto, como apunta Leite (2013, p. 31) “Existen aquellos que detectan que hay algunas debilidades en uno u otro trabajo. Son miradas críticas que de esta manera hacen su aporte y así participan. El libro de opiniones de los visitantes es un documento evaluativo que crea responsabilidades adicionales. Con la exposición también se puede aprender”.

## **Notas finales**

Las relaciones tejidas entre los conceptos de discurso y de las prácticas llevadas a cabo dentro de los museos se presentan en este texto con el fin de cuestionar la imagen de pureza que comúnmente se lee en las instituciones museísticas. A partir de la idea de que toda actuación de los museos proviene de un posicionamiento, se pueden replantear verdades establecidas que están presentes en la exposición, en las visitas y otras formas de comunicación que ofrecen estos espacios.

La identificación de las sociedades del discurso que crean sus propias narrativas sobre el campo, delineando los límites sobre el acceso a los bienes culturales, parte de debates conocidos sobre los términos, que no se restringen a la teoría, sino que también sean significativos en la lectura de los procesos prácticos.

Uno de los resultados esperados como una circunstancia, incluso antes de entrar en el museo, fue la posible falta de correspondencia entre conceptos de diferentes puntos de vista dentro del museo. La visión de un gestor o director resulta ser diferente de la finalidad de un educador, en la medida que el trabajo de estos dos servicios no es siempre paralelo. Este factor aparece, por ejemplo, en los objetivos iniciales del establecimiento de la institución, con la participación de más aspectos y los juegos políticos de los que se indica aquí, pero se hace importante resaltar en este texto los aspectos que puedan influir en el desempeño de la labor del Servicio Educativo. En los documentos de creación del museo se afirmaba que la misión del mismo era crear una colección representativa del arte contemporáneo internacional, además de dar visibilidad a la producción de artistas portugueses, lo que hace del museo un espacio para la reflexión y un foro.

Sin embargo, estos dos propósitos designados – el fomento de un acervo relevante y el espacio para la discusión y reflexión - entran en disonancia cuando la repetición de exposiciones transitorias y sin contemplación de obras de una colección del

museo no se les permitía que hubiera una sistematización de las acciones dirigidas a la atención al público.

Noronha (2013, p. 246) señala esta dimensión potencialmente reflexiva que el Proyecto con escuelas tiene al trabajar en el diálogo con la comunidad, estableciendo un acercamiento con la propuesta que figura en *Circa 1968*, pero también menciona la relación paradójica que existe con otro objetivo, el del fomentar el interés del público por el arte contemporáneo:

Esto se debe a que la estrategia desarrollada por el MACS para lograr el objetivo ha sido fundamentalmente un intenso programa de exposiciones temporales, donde el trabajo del Servicio Educativo sólo se inicia desde el momento en que se hayan previsto exposiciones y su producción. En otras palabras, existe al mismo tiempo un exceso de actividades y una dislocación y devaluación del Servicio Educativo como un agente activo en el que la colaboración entre él y la dirección del Museo se estableció principalmente para la escritura de los textos de sala y de los itinerarios de las visitas guiadas a las exposiciones.

Por lo tanto el ejercicio reflexivo del proyecto educativo del Museo se ve obstaculizado por "la falta de tiempo, de los recursos humanos y financieros que el intenso ritmo de las exposiciones requieren día a día", según Noronha (2013, p. 247). Esta dificultad pone de manifiesto una debilidad entre los discursos que se están produciendo por diferentes equipos.

Ésta es una de las posibles evidencias que podrían ser mostradas, que los discursos son narraciones creadas y que, posiblemente, encuentran nuevos conceptos que chocan entre sí. El propósito de utilizar el campo como un espacio para la identificación de los conceptos tratados en teoría, buscando entender cómo se desarrolla la práctica discursiva, permitió reflexionar sobre las creaciones de verdades que terminan siendo recurrentes en el campo de la educación artística. Pensamos que esta reflexión sobre las prácticas discursivas trabadas entre los sujetos que participan en las acciones educativas realizadas en los espacios del museo, permitirá replantear narrativas ocultas generalmente libradas entre educadores, mediadores, estudiantes y profesores.

## Referencias bibliográficas

Andrade, S. (2009). *Serralves: 20 Anos e outras histórias*. Porto: Fundação de Serralves.

Arriaga, A. (2009). *Concepciones de arte e interpretación en los discursos y prácticas educativas de la galería Tate Britain de Londres*. Tesis (Doutorado em Psicologia e Pedagogia). Universidade Pública de Navarra, Faculdade de Ciências Humanas e Sociais, Navarra.

Bourdieu, P. (2011). *O poder simbólico*. Rio de Janeiro: Bertrand Brasil.

- Foucault, M. (1971). *A ordem do discurso*. Paris: Éditions Gallimard.
- Fundação Serralves (1999). *Circa 1968*. Porto: Fundação de Serralves.
- Fundação Serralves (2013). *Lugares imaginários - Utopia e transição: Projeto anual com escolas 2012 - 2013*. Porto: Fundação de Serralves.
- Fundação Serralves. (2009). *Serralves 2009: a Coleção*. Porto: Fundação de Serralves.
- Leite, E. y Victorino, S. (2006). *Arte e paisagem – Coleção Cadernos de Arte Contemporânea #1*. Porto: Fundação de Serralves.
- Leite, E. y Victorino, S. (2008). *Serralves Projetos com escolas*. Porto: Fundação de Serralves.
- Leite, E. (2013) Reflexões. In: Fundação Serralves. *Lugares imaginários - Utopia e transição: Projeto anual com escolas 2012 - 2013*. Porto: Fundação de Serralves.
- Leite, E. y Santos, M.R. (2002). Projetos em movimento. In: Guimarães, S. y Leite, E. *Habitares Serralves: 2001 e 2002*. Porto: Fundação de Serralves.
- Noronha, E. (2013) *Discursos e reflexividade: um estudo sobre a musealização da arte contemporânea*. Tese (Doutoramento em Museologia). Universidade do Porto, Faculdade de Letras, Porto.
- Padró, C. (2006). Educación en museos: representaciones y discursos. In: Semedo, A. y Lopes, J. T. (orgs.). *Museus, discursos e representações*. Porto: Edições Afrontamento.
- Pinto, J.R. (2012). *Processos avaliativos em mediação cultural - A postura reflexiva das ações educativas*. Dissertação (Mestrado em Arte e Educação). Universidade Estadual Paulista, São Paulo.
- Oliveira, L. (2013). *Museu de arte contemporânea de Serralves: Os antecedentes, 1974 - 1989*. Lisboa: Imprensa Nacional - Casa da Moeda.
- Semedo, A. y Lopes, J. T. (orgs.). (2006) *Museus, discursos e representações*. Porto: Edições Afrontamento.